



NGUỒN SỐNG

11814 New Hampshire Avenue, Silver Spring, Maryland 20904-2861

(301) 622-4895 (301) 625-9384 www.olvn-dc.org info@olvn-dc.org

PHỤC VỤ DÂN CHÚA

- **Cha Chánh Xứ**
Linh Mục Phao lô Trần Xuân Tâm
(301) 622-4895 ext. 4
- **Thầy Phó Tế**
TS Gioan Baotixita Nguyễn Văn Hương
(301) 972-2838
- **Thư Ký**
Anh Phạm Khánh Phước
Anh Nguyễn Minh Hoàng
Giờ Làm Việc: Thứ Hai, Ba, Năm, Sáu
Từ 10:00 Sáng – 3:00 Chiều
Điện Thoại: (301) 622-4895
Email: info@olvn-dc.org
- **Chương Trình Giáo Lý & Việt Ngữ**
A. Nguyễn Đăng Hiến (Giáo Lý)
A. Nguyễn Kim Sơn (Việt Ngữ)
Điện Thoại: (301) 622-4895 ext. 3
Email: bdh.glvnmd@gmail.com
- **Mục Vụ Giới Trẻ**
A. Tommy Tú Nguyễn (301) 221-0464
- **Ban Phụng Vụ**
Ô. Bùi Văn Thư (301) 593-5191
- **Ca Đoàn**
A. Đỗ Thanh Liêm (240) 688-5013
- **Thiếu Nhi Thánh Thể**
A. Vũ Cao Lập (240) 643-5106

THÁNH LỄ TRONG TUẦN

Thứ Hai – Thứ Sáu

6:30 tối: Kinh Thần Vụ & Châu Thánh Thể

7:00 tối: Thánh Lễ

Thứ Bảy

3:00 Trưa: Kinh Lòng Thương Xót Chúa

6:30 tối: Kinh Thần Vụ & Châu Thánh Thể

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

Thứ Bảy - 7:00 tối: Lễ Vọng Chúa Nhật

Chúa Nhật - 7:30, 9:00, và 11:00 sáng

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Thứ Bảy: 6:30 - 7:00 tối

Nếu cần ngoài giờ trên, xin liên lạc đến văn phòng giáo xứ.

BÍ TÍCH HÔN PHỐI & RỬA TỘI

Xin liên lạc Cha Chánh Xứ:

- Rửa tội - trước 2 tuần
- Hôn phối - trước 6 tháng

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- **Chánh Hội Đồng**
C. Nguyễn Trâm Thiên Kim
(240) 568-6116

VIỆC THEO CHÚA CÓ ĐÒI HỎI QUÁ ĐÁNG KHÔNG?

Các sách Tin Mừng Nhất lãm đều ghi lại giáo huấn của Chúa Giê-su nói về việc chúng ta phải theo Người như thế nào. Theo Chúa đòi chúng ta phải chấp hành ba điều kiện: từ bỏ mình, vác thập giá hằng ngày, và bước theo Chúa. Chúng ta không thể thi hành điều kiện thứ ba mà bỏ hai điều kiện đầu, nghĩa là muốn bước theo Chúa, chúng ta *phải* từ bỏ mình và vác thập giá hằng ngày. Như thế có phải việc theo Chúa đòi hỏi quá đáng hay không?

Trước hết chúng ta hãy nhìn lại bối cảnh trước khi Chúa Giê-su đưa ra giáo huấn này. Tin Mừng Mác-cô thuật lại ba lần Chúa Giê-su tiên báo cuộc Thương khó của Người. Sau mỗi lần đều có một sự kiện về hành vi của các môn đệ khiến Chúa Giê-su phải dạy họ một bài học: a) ông Phê-rô can gián Chúa đừng để cuộc Thương khó xảy ra; b) các môn đệ cãi nhau xem ai là người lớn nhất, và c) hai anh em ông Gia-cô-bê và Gio-an đến xin Chúa cho được ngồi bên phải bên trái Người khi Người được vinh quang. Phản ứng lại sự can gián của ông Phê-rô, Chúa Giê-su đã nặng lời quở trách ông đi theo đường lối của Xa-tan, rồi sau đó Người dạy các môn đệ về điều kiện họ phải chấp nhận nếu muốn đi theo Người.

Giáo huấn này chúng ta đã nghe nhiều lần. Chúng ta cũng đã hiểu rõ ý nghĩa của việc từ bỏ mình và vác thập giá hằng ngày. Nhưng có lẽ chúng ta vẫn thắc mắc tại sao Chúa nhấn mạnh đến việc phải từ bỏ mình, phải vác thập giá hằng ngày. Tính cách gắt gao và đòi hỏi của những điều kiện ấy quả thực rõ ràng khi Chúa Giê-su dùng thí dụ người xây tháp hoặc ông vua đi giao chiến đã tính toán kỹ càng trước khi khởi sự (Lu-ca 14:28-33). Rồi Người kết luận: “Ai trong anh em không từ bỏ hết những gì mình có, thì *không thể* làm môn đệ tôi được”. Nếu vậy làm sao chúng ta có thể chấp nhận và thi hành những điều kiện gắt gao ấy để theo Chúa? Điều gì có thể biến đổi tính cách gắt gao của những điều kiện ấy thành lời mời gọi tha thiết dịu dàng của Chúa Giê-su? Thưa chính là *tình yêu*. Chỉ có tình yêu đích thực mới giúp chúng ta nhìn những điều kiện Chúa đòi hỏi là chính đáng và nhẹ nhàng! Một thí dụ cụ thể là khi hai người thanh niên thiếu nữ quyết định kết hôn, họ cũng đã từ bỏ: rời cha mẹ, bỏ hút thuốc, bỏ shopping, quên bạn bè... để đi theo nhau. Áp dụng vào việc chúng ta đi theo Chúa cũng vậy. Tất cả chỉ là động lực tình yêu sẽ giúp chúng ta thưa “xin vâng” với Chúa, giống như Mẹ Ma-ri-a đã thưa “xin vâng” vì lòng yêu mến Thiên Chúa và nhân loại.

Thực ra Chúa không đòi chúng ta phải từ bỏ mình đến phải hy sinh mạng sống như Người đã chết trên thập giá. Nhưng Người muốn chúng ta bỏ đi con người cũ và tội lỗi để sẵn sàng mặc lấy con người mới là chính Chúa và lối sống của Người. Người muốn chúng ta vác thập giá hằng ngày không phải là để chúng ta phải luôn luôn đối phó với những đau khổ



thật lớn lao, mà là chấp nhận những hy sinh nhỏ nhỏ mỗi ngày để chúng ta được “thông phần vào cuộc Thương khó của Chúa Ki-tô”. Nói tóm lại, tính cách gặt gao của việc theo Chúa không phải nhằm đến sự khó khăn của điều kiện, nhưng là nhằm đến quyết tâm và động lực tình yêu của chúng ta nếu muốn theo Chúa mà thôi.

Sống sứ điệp Tin Mừng

Hầu hết chúng ta đều đang trên đường đi theo Chúa và làm môn đệ Người. Những khó khăn những môn đệ tiên khởi của Chúa ngày xưa đã gặp cũng là những khó khăn của chúng ta hôm nay. Chúng ta có thể là một Phê-rô không muốn hành xử theo đường lối của Chúa, nhưng theo đường lối của ma quỷ. Chúng ta có thể giống những môn đệ chỉ muốn là người lớn hơn cả, đứng đầu và chỉ tay năm ngón, chứ không muốn noi gương Chúa phục vụ người khác, nhất là những người nghèo khổ. Hoặc chúng ta có thể giống như hai anh em Gia-cô-bê và Gio-an, đi theo Chúa là để tìm tư lợi và danh vọng cho mình. Vậy chúng ta hãy thành thực trả lời: Có phải tôi đi theo Chúa chỉ vì tôi thực lòng yêu mến Người hay không? Với trái tim quảng đại chứ không phải với đầu óc tính toán, chúng ta sẽ thấy điều kiện theo Chúa không còn gặt gao nữa, trái lại là đầy phần khởi và hy vọng.

Lm. Đa-minh Trần đình Nhi

TIN TRONG TUẦN

CÁC Ý NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ TRONG THÁNG CHÍN –

- Ý nguyện chung: Cầu cho mọi người trẻ càng có nhiều cơ hội hơn về giáo dục và việc làm;
- Ý nguyện truyền giáo: Cầu cho các giáo lý viên làm chứng bằng cách sống phù hợp với đức Tin mà họ công bố.

Lưu Ý Lịch Lễ:

- 1) **Thứ Hai** này, ngày 14 tháng 9, là **Lễ Kính Suy Tôn Thánh Giá Chúa Giê-su**, hôm đó Giáo Xứ sẽ có **thêm lễ sáng 8 giờ** (lễ tối và chiều như thường lệ);
- 2) **Thứ Bảy** ngày 26 tháng 9, **thánh lễ Vọng Chúa Nhật** sẽ **bắt đầu lúc 6 giờ chiều**, sớm hơn thường lệ 1 giờ, để Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể của GX có thời gian thông thả giúp các trẻ em mừng Tết Trung Thu sau thánh lễ.

CAM KẾT ĐỒNG HÀNH VỚI ĐỨC THÁNH CHA –

Tổng Giáo Phận mời gọi anh chị em cam kết đồng hành với Đức Thánh Cha Phan-xi-cô nhân chuyến tông du của ngài ở Mỹ. Cam Kết Đồng Hành với Đức Phan-xi-cô (Pledge to Walk

with Francis) nhằm biến đổi cộng đoàn Giáo Xứ chúng ta nhờ qua những dấu thân sau đây:

1. **Cầu Nguyện** đều đặn cho Đức Thánh Cha và học biết sứ điệp của ngài về Niềm Vui của Tin Mừng, lòng thương xót của Thiên Chúa và tình yêu của Đức Ki-tô.
2. **Phục Vụ** bằng cách đi đến những ai túng thiếu và quan tâm đến họ và hỗ trợ các nỗ lực bác ái trong và ngoài cộng đồng chúng ta.
3. **Hành Động** để thăng tiến sự sống và phẩm giá con người, công lý và hòa bình, đời sống gia đình và tự do tôn giáo, quan tâm đến thế giới thụ tạo và thiện ích chung.

Giờ đây xin anh chị nhìn vào phiếu cam kết đã lấy ở đầu lễ, xin nhìn vào mặt tiếng Anh, phía bên tay phải xin **đánh dấu** vào dấu thân nào mà anh chị em cam kết làm được, tức những dấu thân vừa nói ở trên: *cầu nguyện* (pray), *phục vụ* (serve), và *hành động* (act). Đánh dấu xong, xin anh chị em điền đầy đủ vào phần *tên* và *địa chỉ* phía bên tay phải. Anh chị em có vài phút để điền, sau đó các thiện nguyện viên sẽ thu các phiếu cam kết. *Các phiếu cam kết sẽ được trình lên Đức Thánh Cha Phan-xi-cô như là quà tặng của anh chị em dành cho ngài trong chuyến tông du của ngài ở Mỹ.* Xin lưu ý anh chị em **đừng bỏ lỡ lượt phiếu cam kết với tiền đóng góp nhà thờ**. Tiền đóng góp nhà thờ sẽ được thu tách rời, vào lúc dâng lễ như thường lệ.

Anh chị em cũng có thể điền vào phiếu cam kết trên mạng (WalkwithFrancis.org). Rồi cũng đề nhắc nhở mình về cam kết đã làm anh chị có thể lấy băng caosu đeo cổ tay (wristband) trên đó có chữ “WalkwithFrancis (Đồng hành với Đức Phan-xi-cô)” để trên bàn lối ra vào nhà thờ.

Cũng xin lưu ý những anh chị em nào muốn bóc thăm vé dự lễ phong thánh của Đức Thánh Cha cũng có thể điền tên đầy đủ, tên thánh, ngày sinh vào lúc này, xin **viết như trong tiếng Việt**, họ trước tên sau, cộng với tên lót, và viết có dấu. Điền xong xin *gấp đôi hai lần*. Và *xin tạm giữ cho đến sau thánh lễ sẽ bỏ vào khay để bóc thăm*.

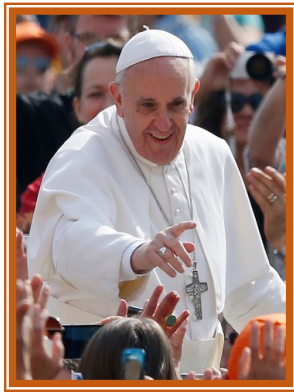
CHUYẾN TÔNG DU CỦA ĐỨC PHAN-XI-CÔ Ở THỦ ĐÔ WASHINGTON – CƠ HỘI GẶP NGÀI MÀ KHÔNG CẦN

Anh chị em có thích thấy Đức Phan-xi-cô ở DC không? Anh chị em may mắn! Tổng Giáo Phận Washington vừa công bố một cơ hội mới để thấy Đức Phan-xi-cô mà không cần vé và mở rộng cho công chúng. Vào sáng thứ Tư, ngày 23 tháng 9, Đức Phan-xi-cô sẽ tham dự cuộc Tuần Hành (Parade) gần Sân Oval Tòa Bạch Ốc (White House Ellipse). Anh chị em được mời tham dự thánh lễ sáng sớm trong các nhà thờ công giáo

chung quanh lúc 6 giờ trước cuộc tuần hành và xem thánh lễ Phong Thánh cho Chân Phúc Junipero Serra sau đó trên jumbotron ở National Mall. Để biết thêm thông tin, xin đọc mẫu tin bằng tiếng Anh ở dưới hoặc vào thăm trang mạng www.walkwithfrancis.org/visit.

Early Morning Masses: Catholics are invited to begin the day in prayer by participating in morning Masses at 6:00 AM in eight churches around the National Mall prior to the Parade. Mass attendees will then pilgrimage to the National Mall to a designated viewing area. Pilgrimage details and registration can be found at www.walkwithfrancis.org.

Parade: On Wednesday morning, September 23rd, after leaving the White House, Pope Francis will travel along 17th Street, NW, Constitution Avenue, and 15th Street, NW. Participants are invited to line the streets on the Ellipse and the National Mall to cheer on Pope Francis as he drives by in the Popemobile. Access to the secured site will be on a first-come, first-served basis. Security gates will open for the Ellipse and the National Mall at 4:00 AM and will close at 10:00 AM. No one will be admitted into the area after that point in time. Once inside the perimeter, attendees will not be allowed to leave and re-enter. To travel to the Parade area, participants are encouraged to use the Metro.



Opportunity to Watch the Day's Events: The celebration will continue with participants gathered to watch continuous live coverage, videos, and commentary on Pope Francis, including his address to the U.S. bishops at the Cathedral of Saint Matthew the Apostle, pre-Mass commentary, and the Mass of Canonization for Blessed Junipero Serra. After the parade participants are allowed to bring signs, chairs, food, and drinks into the area following National Park Service guidelines.

Schedule: 4:00 AM—Security opens at the Ellipse and the National Mall; 6:00 AM—Morning Masses begin at eight churches near the National Mall; 10:00 AM—Security closes at the Ellipse and the National Mall; 11:00 – 12:00 (Approximate) —Parade; 12:00 PM Post-parade continuous coverage of Pope

Francis begins; 4:15 PM—Papal Mass live-stream is scheduled to begin on the National Mall

CT GIÁO LÝ-VIỆT NGỮ

- 1) **Ngày Nhập Học của Niên Học Mới Giáo Lý-Việt Ngữ 2015-16:** Ngày học đầu tiên của Niên Học Mới Giáo Lý – Việt Ngữ là **Chúa Nhật này, ngày 13 tháng 9**. Các em học giáo lý phải có mặt trước cửa chính trường học **trước 1 giờ 15**. Các em học việt ngữ mà không học giáo lý phải có mặt trước cửa chính **trước 2 giờ 45**. Các phụ huynh đi *lễ xin xem danh sách phân phối lớp cho con em mình đang ở cuối nhà thờ*. Các em cần biết mình học **chính xác lớp nào** ví dụ 1A hay 1B, 2A hay 2B vv... để giúp cho ngày nhập học được dễ dàng. Phụ huynh cũng có thể gọi văn phòng giáo xứ vào giờ làm việc để biết chính xác lớp của con em mình. Xin lưu ý, chúng tôi *chỉ xếp lớp cho các em học sinh nào mà phụ huynh đã nộp đơn ghi danh*. Các phụ huynh nào chưa nộp đơn ghi danh hay nộp cận ngày nhập học sẽ không thấy tên các em trên danh sách, nhưng đương nhiên vẫn phải đem các em đến trường vào ngày nhập học nhưng *đợi giải quyết việc ghi danh sau khi các em ghi danh đã vào lớp*.
- 2) **Đọc và Ký vào Bản Nội Quy:** Trong Chúa Nhật tuần này và tuần sau, các em học sinh Giáo Lý cũng như Việt Ngữ sẽ đem về nhà bản *Nội Quy của Chương Trình Giáo Lý và Việt Ngữ* dành Học Sinh và Phụ Huynh. Cha Chánh Xứ yêu cầu phụ huynh và học sinh đọc kỹ, xin **phụ huynh đọc xong ký vào cam kết tuân giữ**. Sau một tháng kể từ ngày nhập học, *nếu phụ huynh nào không ký cam kết, thì Chương Trình GL-VN của Giáo Xứ sẽ cho em học sinh đó nghỉ học*, vì GX không thể giáo dục một em học sinh mà phụ huynh không bằng lòng tuân theo những quy định của chương trình.
- 3) **Đồ Dùng của Học Sinh:** Chương Trình Giáo Lý và Việt Ngữ chỉ chịu trách nhiệm cung cấp sách giáo khoa và sách bài tập. Phụ huynh nói chung *phải tự lo mua cho con em mình cặp, folder, bút, vở, giấy và các dụng cụ khác theo yêu cầu của thầy cô*.

GIÚP CHO ĐỜI SỐNG ĐẠO CỦA CÁC BẠN TRẺ SAU KHI THÊM SỨC – Chương trình mục vụ Đức Tin cho các em đã thêm sức xong sẽ có *thánh lễ bằng tiếng Anh* cho các em đã thêm sức vào **Chúa Nhật tới, ngày 20 tháng 9**, lúc 11 giờ ở hội trường Giáo Xứ. Sau thánh lễ các em sẽ *ăn trưa nhẹ, thi học hỏi Giáo Lý về Đức Giáo Hoàng, rồi trò chuyện và xem Thể Thao với nhau*. Các phụ huynh

muôn biết thêm về mục vụ đức Tin cho các em sau khi Thêm Sức xin liên lạc với Cha Chánh Xứ ở số văn phòng GX 301 622 4895 hoặc với anh Tommy Nguyễn Đức Tú, Điều Hiệp Viên Mục Vụ Nhóm Trẻ ở số 301 221 0464. *Xin các phụ nhắc con em đọc mẫu tin bằng tiếng Anh ở dưới:*

***FAITH FORMATION FOR POST-CONFIRMATION YOUTHS-** In September Parish Faith Formation for post-confirmation youths, especially those who were born or raised in America, will provide Mass in English **next Sunday, September 20th**, at 11 am in the church basement. Right after the mass, youths will have lunch refreshments, learn about Catholic Papacy through a catechetical competition, socialize and watch football meet (Redskin vs. Ram). If you want to know more about the faith formation for post-confirmation students, please contact Father Tam X. Tran at parish number 301 622 4895 (ext.4) or Tommy Nguyen, Youth Ministry Coordinator, at 301 221 0464 (this is a cell phone which receives texting).*

VÉ VÀ VIỆC THAM DỰ THÁNH LỄ ĐỨC THÁNH CHA PHONG THÁNH

23/9/15 – Giáo Xứ sẽ mượn xe bus để tất cả những ai tham dự Thánh Lễ Phong Thánh của Đức Thánh Cha (4:30 chiều thứ Tư ngày 23 tháng 9) có thể đi và về chung với nhau. Vì người tham dự phải có mặt trong chỗ đã sắp xếp cho mình trước 3 giờ, rồi vì số đông người tham dự, lại phải đi vào những công khác nhau, nên xe bus của Giáo Xứ sẽ rời nhà thờ lúc 11 giờ trưa hoặc sớm hơn (nếu thay đổi sẽ thông báo vào Chúa Nhật tới). Xin anh chị em có mặt đúng giờ. Xin mỗi người đi đóng cho GX 20 dollars tiền xe bus và sẽ thu vào ngày đi.

Về vé để bốc thăm, như đã nói sau bài giảng sau thánh lễ những ai chưa có vé mà muốn tham dự thánh lễ phong thánh Thánh Cha Phan-xi-cô vào 4:30 chiều thứ Tư ngày 23 tháng 9, xin ở lại sau lễ để tham dự việc bốc thăm lấy vé. Xin nhắc lại những người sau đây không được bỏ tên bốc thăm:

- 1) Những ai đã có vé rồi hoặc vì là thiện nguyện viên, thành viên hội đoàn, hay vì được nhường lại;
- 2) Các em dưới tuổi trung học, tức từ lớp 8 trở xuống;
- 3) Những ai không có mặt trong thánh lễ: người muốn đi lễ phong thánh buộc phải có mặt để bốc thăm, không ai có thể bốc thăm thay người vắng mặt.

Cũng xin nhắc trên phiếu được bỏ để bốc thăm xin điền tên thánh, họ tên đầy đủ viết như trong tiếng

Việt (có dấu, theo thứ tự họ, tên lót, tên gọi), và ngày sinh. Điền xong xin gấp đôi lại hai lần.

MỪNG TẾT TRUNG THU (9/26/2013)

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Anrê Dũng Lạc của Giáo Xứ sẽ tổ chức Đêm Hội Trăng Rằm cho các em thiếu nhi trong giáo xứ vào tối Thứ Bảy, ngày 26 tháng 9 năm 2015. Chương trình sẽ bắt đầu vào lúc **7g30** tối gồm có: rước lồng đèn, múa lân, văn nghệ, lô-tô, và các quây trò chơi miễn phí cho các em. Kính mời cộng đoàn và các em thiếu nhi đến tham dự để cùng nhau chung vui trong dịp Tết Trung Thu.

KHÓA THĂNG TIẾN HÔN NHÂN VÀ GIA ĐÌNH TRONG GIÁO XỨ

- Từ ngày 9 đến ngày 11 tháng 10, Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân trong Giáo Xứ sẽ tổ chức khóa thăng tiến hôn nhân và gia đình cho những đôi bạn nào cần tại Hội Trường Giáo Xứ. Khóa thăng tiến hôn nhân và gia đình lần này hoàn toàn miễn phí và sẽ do Cha Gioan Baotixita Nguyễn Quang Tuyền hướng dẫn. Xin lấy đơn ghi danh ở lối ra vào nhà thờ. Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc với ông Phạm Công Tự 301 247 0493 hay chị Lê Xuân Linh 240 389 1296.

Tổng Giáo Phận Quyên Tiền Lần Thứ Hai cho Đại Học Công Giáo Hoa Kỳ trong Các Thánh Lễ Cuối Tuần 12-13 tháng 9.

Sở Y Tế Quận Montgomery Tìm Hiểu Nhu Cầu Sức Khỏe của Cộng Đồng

– Đáp ứng thiện chí của Sở Y Tế quận Montgomery, Giáo Xứ qua Hiệp Sĩ Đoàn Columbus sẽ tổ chức một buổi gặp gỡ giữa Sở Y Tế và cộng đồng người Việt đang sống trong quận Montgomery để nói về các vấn đề y tế và sức khỏe. Buổi nói chuyện sẽ diễn ra vào chiều Chúa Nhật, ngày 27 tháng 9 năm 2015 từ 1:00pm-3:00pm trong Hội Trường Giáo Xứ. Mục tiêu của buổi gặp gỡ là để giúp Sở Y Tế và các nhà chức trách trong quận hiểu biết hơn về những nhu cầu hay khó khăn về y tế và sức khỏe của nhiều người Việt sống trong quận, để lắng nghe ý kiến đóng góp, và sau cùng để Sở có thể lên giải pháp hỗ trợ cách phù hợp. Một số vấn đề lớn về y tế như chính sách Obama Care, những chương trình hỗ trợ cho người mới định cư gặp khó khăn về mặt ngôn ngữ, những chương trình hỗ trợ cho người già, vấn đề y tế tại trường học v.v... đáng được đưa ra thảo luận để những ai cần có thể hưởng dùng. Hiệp Sĩ Đoàn (Knights of Columbus) sẽ giúp Giáo Xứ phối hợp, tổ chức cho buổi gặp gỡ này. Mọi thành viên trong Giáo xứ đang sinh sống trong quận Montgomery đều có thể tham dự. Mọi chi tiết xin liên lạc với ông Tuấn, Đại Hiệp của Hiệp Sĩ Đoàn ở số điện thoại 240-888-7191.

Ý LỄ CHA DÂNG TRONG TUẦN

Thứ Bảy 09/12/2015: Lễ Vọng Chủ Nhật

Cầu xin ơn Hiệp Nhất và Thánh Thiện cho mọi gia đình trong Giáo Xứ

- ✚ LH Đào Thị Quyên
- ✚ Lh Inhaxiô Đỗ Quang Vinh
- ✚ LH Têrêsa Võ Thị Kim Thanh
- ✚ LH Giuse Lê Đồng
- ✚ LH Giuse Brian Thịnh Nguyễn
- ✚ Cầu cho các đấng linh hồn trong luyện ngục, các linh hồn mồ côi và các linh hồn thai nhi
- ✚ Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse đã ban cho được như ý nguyện

Chúa Nhật 09/13/2015: CN 24 Thường Niên

Cầu cho tất cả mọi gia đình giáo dân trong Giáo Xứ

Lễ 7g30 sáng:

- ✚ LH Đức Ông Phêrô Nguyễn Thanh Long
- ✚ LH Cha Đa Minh Vũ Ngọc An
- ✚ LH Maria thân mẫu cha sở
- ✚ LH Anna Đỗ Thị Liễu- lễ giỗ
- ✚ LH Gioan Kim và LH Madalena - lễ giỗ
- ✚ LH Giuse Trịnh Thanh Hoàng
- ✚ LH Inhaxiô Đỗ Quang Vinh
- ✚ LH Giuse Hoàng Trung Kiên
- ✚ LH Đa Minh Phạm Việt Bình
- ✚ LH Gisue Phạm Thọ mới qua đời ở Việt Nam
- ✚ LH Maria và LH Martin
- ✚ LH Gioan Kim
- ✚ Cầu cho các đấng linh hồn, các LH mồ côi và thai nhi
- ✚ Cầu cho linh hồn ông bà nội ngoại và các người thân
- ✚ Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria

Lễ 9g00 sáng:

- ✚ LH Nguyễn Văn Tạm lễ giỗ 100 ngày
- ✚ LH Maria
- ✚ LH Phêrô Phạm Quang Thành
- ✚ LH Gioan Baotixita Trần Văn Khuôn
- ✚ LH Inhaxiô Đỗ Quang Vinh
- ✚ LH Giuse Lê Đăng Doanh
- ✚ LH Tooma Trần Thế - lễ giỗ
- ✚ LH Joel Skirble
- ✚ LH Marria Nguyễn Thị Bảy và LH Maria Trần Thị Khuyên
- ✚ LH Gioan Baotixita Nguyễn Quốc Khanh
- ✚ LH Têrêsa Vũ Thị Kim Thanh
- ✚ LH Vương Thị Nghĩa mới qua đời ở Việt Nam
- ✚ LH Maria Đỗ Thị My
- ✚ LH Antôn Nguyễn Đình Toàn
- ✚ LH Lucia Vũ Thị San

- ✚ LH Anna Tôn Nữ Thị Lan
- ✚ LH Giuse Trịnh Thanh Hoàng
- ✚ LH Giuse Nguyễn Thanh Huy
- ✚ Cầu cho quê hương Việt Nam và thân hữu ân nhân của gia đình Việt Tộc
- ✚ Cầu xin ơn bình an và được như ý nguyện
- ✚ Cầu xin cho giấy tờ hợp lệ để chóng mua được nhà
- ✚ Tạ ơn Đức Mẹ

Lễ 11g00 sáng:

- ✚ LH Maria Vũ Thị Huệ thân mẫu cha cố Đaminh lễ giỗ 1 năm
- ✚ LH Maria Nguyễn Thị Lành
- ✚ LH Phêrô Huỳnh Ngọc Lang
- ✚ LH Phanxicô Xavie Nguyễn Văn Chuyên
- ✚ LH Giuse Phạm Trần Hùng
- ✚ LH Giuse Võ Thành Khiết
- ✚ LH Giuse Brian Thịnh Nguyễn
- ✚ LH Inhaxiô Đỗ Quang Vinh
- ✚ LH Alexandra Trang Nguyễn
- ✚ LH Grabriel Vũ Đình Ninh
- ✚ LH Phaolô Lê Thiện Đức
- ✚ LH Maria Đào Thị Quyên
- ✚ LH Têrêsa và LH Phêrô
- ✚ LH Anna Tôn Nữ Thị Lan
- ✚ LH Dominicô Trịnh Thanh Hoàng
- ✚ LH Bill và Gloria Vairieur
- ✚ Cầu cho linh hồn các Đấng Thừa sai
- ✚ Cầu các LH mồ côi và thai nhi
- ✚ Cầu cho bấy nhiêu các linh hồn trong gia tộc
- ✚ Cầu xin cho ba chị Nguyễn Thị Sẵn và Anh Nguyễn Phước được chóng khỏi bệnh
- ✚ Cầu xin cho giấy tờ hợp lệ để mau chóng mua được nhà
- ✚ Tạ ơn Chúa Ba Ngôi
- ✚ Tạ ơn Thánh Gia Thất

Thứ Hai 09/14/2015: Lễ Kính – Suy Tôn Thánh

Giá Chúa Giêsu

Cầu cho Hoà Bình trên Thế Giới, Tự Do và Dân Chủ cho Việt Nam

- ✚ LH Maria Ái
- ✚ LH Victoria Trần
- ✚ LH Joel Skirble
- ✚ LH Donane và LH Connie Ludwig
- ✚ LH Giuse Brian Thịnh Nguyễn
- ✚ LH Inhaxiô Đỗ Quang Vinh
- ✚ LH Têrêsa Vũ Thị Kim Thanh
- ✚ Cầu cho các LH mồ côi và thai nhi

Thứ Ba 09/15/2015:

Cầu cho các LH Mồ Côi trong Luyện Ngục

- ✠ LH Victoria Trần
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Sách
- ✠ LH Giuse Brian Thịnh Nguyễn
- ✠ LH Têrêsa Vũ Thị Kim Thanh
- ✠ LH Inhaxiô Đỗ Quang Vinh
- ✠ Cầu xin ơn bình an và sức khỏe cho chi Jackie Ludwig

Thứ Tư 09/16/2015:

Cầu cho những người già cả, đau yếu, bệnh tật trong Giáo Xứ

- ✠ LH Giuse Brian Thịnh Nguyễn
- ✠ LH Têrêsa Vũ Thị Kim Thanh
- ✠ LH Inhaxiô Đỗ Quang Vinh
- ✠ LH Joel Skirble
- ✠ LH Lê Hà và LH Lê Dương – lễ giỗ
- ✠ LH Victoria Trần
- ✠ Cầu cho các LH mồ côi và thai nhi

Thứ Năm 09/17/2015:

Cầu cho ơn gọi linh mục, tu sĩ, đặc biệt trong TGP và trong giáo xứ, cầu cho LH các cha mẹ đã qua đời của các Cha trong TGP

- ✠ LH Têrêsa Vũ Thị Kim Thanh
- ✠ LH Inhaxiô Đỗ Quang Vinh
- ✠ LH Giuse Brian Thịnh Nguyễn
- ✠ LH Joel Skirble
- ✠ Cầu cho LH ông bà nội ngoại bên Việt Nam
- ✠ Cầu cho các đảng LH trong luyện ngục

Thứ Sáu 09/18/2015:

Cầu cho các Kitô hữu đang bị bách hại vì đức tin

- ✠ LH Têrêsa Vũ Thị Kim Thanh
- ✠ LH Giuse Brian Thịnh Nguyễn
- ✠ LH Inhaxiô Đỗ Quang Vinh
- ✠ LH Joel Skirble
- ✠ Cầu cho các đảng LH và các LH mồ côi

BÁO CÁO TÀI CHÁNH 09/06/2015	
A. Quỹ Bảo Trì Thánh Đường	\$ 620.00
1. Lan Anh Thị Phạm	\$ 100.00
2. Phuong Thanh Nguyen	\$ 125.00
3. Chau Thanh Chau	\$ 250.00
4. Tựu Đình Vũ	\$ 120.00
5. Thu V. Bùi	\$ 100.00
B. Quỹ Điều Hành	
1. Thu Hàng Tuần	\$ 5,003.00
a. Tiền Giỏ	\$ 1,712.00
b. Bao Thư	\$ 2,547.00
c. Chi Phiếu	\$ 744.00
2. Các khoản Thu Khác	\$ 750.00
a. Rau & Đậu Hũ	\$ 300.00
b. Đám Tang Giuse Brian	\$ 200.00
c. Rau quả cô Xuân	\$ 250.00
Tổng Thu C (1+2)	\$ 5,753.00
C. Chi trong tuần	\$ 17,998.41